

Ngày 28 tháng 7 năm 2020

Bạn đọc thân mến,

Như chúng ta đang ở trong tuần cuối cùng của tháng bảy, dưới đây là ne w cập nhật và thời hạn. Nếu bạn đã bỏ lỡ bất kỳ thông báo trước đây của chúng tôi, bạn có thể xem nó [ở đây](#). Các doanh nghiệp được khuyến khích để kiểm tra [oewd.org/covid19](http://oewd.org/covid19) để biết thông tin mới. Nếu bạn có thắc mắc, xin vui lòng liên hệ với chúng tôi tại [sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org).

## **THÔNG BÁO:**

### **Sức khỏe theo thứ tự s cập nhật**

#### ***Nơi trú ẩn được cập nhật theo thứ tự sức khỏe số C19-07f***

Th e [cập nhật Shelter in Place Health Lệnh số C19-07f](#) thay đổi và thay thế nơi trú ẩn trước khi để xảy ra. Đặc biệt, nó phản ánh một sự thay đổi trong cách tiếp cận của quận tập trung hơn vào giảm thiểu rủi ro trong khi một t đồng thời giữ đến một gia tăng, sức khỏe dựa trên dữ liệu kế hoạch khôi phục kinh doanh và các hoạt động khác.

Bao gồm trong Lệnh sửa đổi này là các cập nhật cho dịch vụ tang lễ theo Hoạt động thiết yếu, [Phụ lục C-1 \(Doanh nghiệp bổ sung\)](#) và [Phụ lục C-2 \(Hoạt động bổ sung\)](#).

- Có hiệu lực từ ngày 20 tháng 7 năm 2020, tất cả các dịch vụ tang lễ phải được tổ chức ngoài trời.
- Các Trung tâm mua sắm trong nhà không được phép mở cửa cho công chúng để bán lẻ tại cửa hàng cho đến khi có thêm lệnh của Cán bộ Y tế Công cộng theo sự cho phép của Cán bộ Y tế Nhà nước để mở lại. Để rõ ràng, ngay cả những trung tâm mua sắm trước đây đã nhận được văn bản chấp thuận của Cán bộ Y tế để tiếp tục hoạt động bán lẻ trong nhà phải tạm thời đóng cửa với công chúng. Hơn nữa, tất cả các doanh nghiệp trong trung tâm mua sắm trong nhà (bao gồm cả các doanh nghiệp thiết yếu) phải tạm thời đóng cửa với công chúng. Trong thời gian đình chỉ này, họ có thể hoạt động cho lề đường / đón ngoài trời nếu trung tâm mua sắm trong nhà có kế hoạch được phê duyệt.
- Địa điểm giải trí và Đội thể thao chuyên nghiệp có thể tiếp tục gửi kế hoạch. Không có kế hoạch cho các sự kiện trong nhà liên quan đến hơn 12 người sẽ được phê duyệt cho đến khi thông báo thêm bởi Cán bộ Y tế.
- Văn phòng cho các doanh nghiệp không thiết yếu không được phép hoạt động cho đến khi có thêm lệnh của Văn phòng Y tế theo sự cho phép của Cán bộ Y tế Nhà nước để mở lại. Khi các văn phòng cho các doanh nghiệp không thiết yếu được phép mở lại, các điều kiện để hoạt động được quy định có thể được sửa đổi.
- Các thư viện có thể mở để lấy hàng lề đường / bên ngoài lấy và thả các vật phẩm, và được Quản trị viên Thành phố chấp thuận. Tất cả nhân viên và khách hàng quen phải tuân thủ các Yêu cầu xa cách xã hội và luôn luôn che mặt, phải tuân theo ngoại lệ giới hạn trong Lệnh Y tế số C19-12c vì lệnh này có thể được sửa đổi theo thời gian.

#### ***Cập nhật thứ tự đắp mặt số C19-12c***

Bắt đầu lúc 11:59 tối ngày 23 tháng 7 năm 2020, tất cả mọi người ở San Francisco phải tuân thủ [Lệnh mới](#) này miễn là cần thiết để giải quyết đại dịch. Tóm lại, Lệnh này được áp dụng:

- Mọi người phải đeo khăn che mặt khi ở bên ngoài nơi cư trú nếu có ai khác ngoài các thành viên trong gia đình hoặc đơn vị sinh sống của họ trong vòng sáu feet và phải bắt đầu đeo nó đủ sớm để đáp ứng yêu cầu sáu feet;
- Mọi người phải đeo khăn che mặt khi ở ngoài trời, nơi khoảng cách giữa mọi người thay đổi thường xuyên và thường đến sáu feet hoặc ít hơn, chẳng hạn như một vỉa hè bận rộn;
- Mọi người phải đeo khăn che mặt ở nơi làm việc trừ khi ở trong một không gian riêng hoàn toàn kín hoặc khu vực cách ly không được người khác sử dụng thường xuyên;
- Mọi người phải đeo khăn che mặt khi ở các khu vực chung của các tòa nhà bao gồm hành lang, phòng chung, hành lang, khu giặt ủi, không gian chuẩn bị thức ăn và phòng tắm; và
- Mọi người phải đeo khăn che mặt khi chuẩn bị thức ăn hoặc các mặt hàng khác để bán hoặc phân phối cho những người không phải là thành viên trong gia đình hoặc đơn vị sinh sống.

Tất cả các doanh nghiệp thiết yếu, doanh nghiệp ngoài trời, doanh nghiệp bổ sung, cũng như các tổ chức và tổ chức có người tham gia vào công việc cơ sở hạ tầng thiết yếu, hoạt động cơ bản tối thiểu, chức năng chính phủ thiết yếu, hoạt động ngoài trời, hoạt động bổ sung hoặc hoạt động chăm sóc sức khỏe, phải:

- a) Yêu cầu nhân viên, nhà thầu, chủ sở hữu, tình nguyện viên, công nhân của họ và các nhân viên khác phải đeo Mặt che tại nơi làm việc và khi thực hiện công việc ngoài công việc mọi lúc theo yêu cầu của Lệnh này và có trợ cấp cho các trường hợp ngoại lệ được bao gồm trong đơn đặt hàng.

b) Thực hiện các biện pháp hợp lý, chẳng hạn như đăng các biển báo, để nhắc nhở khách hàng, khách hàng, khách truy cập và những người khác về yêu cầu họ phải che mặt trong khi bên trong hoặc chờ xếp hàng để vào doanh nghiệp, cơ sở hoặc địa điểm. Ngoài ra, tất cả các bước hợp lý phải được thực hiện để cấm bất kỳ thành viên nào của công chúng không đeo mặt che mặt khi chờ xếp hàng hoặc vào, không được phục vụ người đó nếu những nỗ lực đó không thành công và tìm cách loại bỏ người đó.

Che mặt là quan trọng hơn bao giờ hết. Bằng cách đó, chúng tôi không chỉ bảo vệ các thành viên cộng đồng của chúng tôi, mà cuối cùng là chính chúng tôi và những người thân yêu của chúng tôi, đặc biệt là những người dễ bị tổn thương do tuổi tác hoặc điều kiện sức khỏe. Mặt nạ của tôi bảo vệ bạn, và của bạn bảo vệ tôi.

### **Ngày đáo hạn sắp tới**

**Khoản thanh toán thuế kinh doanh ước tính trong quý 2 - đáo hạn** vào ngày 31 tháng 7 năm 20

Khoản thanh toán thuế kinh doanh dự kiến sẽ đến hạn vào ngày 30 tháng 4, ngày 31 tháng 7 và ngày 3 tháng 10 mỗi năm. Trong việc đáp ứng COVID-19, Văn phòng Thủ quỹ & Thu Thuế [hoãn lại các doanh nghiệp quý thuế đầu tiên](#) đối với các doanh nghiệp nhỏ đến tháng năm 2021. Các doanh nghiệp thường yêu cầu d đến trước nộp thuế kinh doanh quý đầu tiên của họ cho năm thuế hiện bởi ngày 30 tháng 4. Quý 2 cho thuế kinh doanh là do ngày 31/7/20. [Nhấn vào đây](#) để biết thêm thông tin và thanh toán trực tuyến.

### **Thuế tài sản cá nhân kinh doanh - đáo hạn ngày 31/8/20**

Tất cả các doanh nghiệp ở California được yêu cầu nộp tài sản cá nhân kinh doanh của họ với Người xác định quận hàng năm. Tài sản cá nhân kinh doanh bao gồm các mặt hàng như máy móc, thiết bị, đồ đạc và cải thiện hợp đồng thuê được tổ chức hoặc sử dụng liên quan đến thương mại hoặc kinh doanh. Khi báo cáo tài sản kinh doanh được nộp kịp thời, bạn sẽ nhận được hóa đơn thuế tài sản kinh doanh vào tháng Bảy. Khoản thanh toán đáo hạn vào hoặc trước ngày 31 tháng 8 và trở nên chậm trễ sau ngày đó và sẽ phải chịu hình phạt và tiền lãi. Các câu hỏi liên quan đến cách xác định hóa đơn thuế của bạn có thể được trả lời tại số 415-554-5531 hoặc qua email tại [askbpp@sfgov.org](mailto:askbpp@sfgov.org). Để tìm hiểu thêm về Tài sản cá nhân kinh doanh, hãy truy cập [trang web](#).

### **Tài trợ & Tài nguyên**

#### **Chương trình Bảo vệ tiền lương (PPP)**

Đối với những người đang quan tâm đến việc áp dụng cho PPP, các thời hạn cho SBA chấp thuận đơn xin vay vốn PPP là ngày 08 tháng 8, năm 2020. SBA đã chia sẻ một [danh sách tham gia cho vay](#) trong PPP do Nhà nước. Kiểm tra với ngân hàng của bạn để xem liệu họ có chấp nhận các ứng dụng PPP hay xem lại [Danh sách người cho vay theo hình thức](#) doanh nghiệp nhỏ của Major Major. Để biết thêm thông tin hoặc nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào, có thể liên hệ với SBC của NorCal tại (833) 275-7232 hoặc qua email tại [loan@nhieymbdc.com](mailto:loan@nhieymbdc.com).

#### **Trợ cấp doanh nghiệp nhỏ của LISC**

Được công bố trong các bản tin trước đó, LISC h đang cung cấp các khoản tài trợ cho các doanh nghiệp nhỏ, để giúp họ duy trì hoạt động và duy trì các khía cạnh quan trọng của nền kinh tế địa phương của họ trong giai đoạn đầy thách thức này. Bốn vòng của các ứng dụng cấp đã đóng và **Vòng 5 NGAY BÂY GIỜ!** Ứng dụng phải được đệ trình bởi **Mon ngày, tháng Tám 3, 2020 23:59 E S T**. Vui lòng đọc Thông tin cấp, Câu hỏi thường gặp và [áp dụng tại đây](#).

#### **Voucher Uber**

Uber đang cung cấp phiếu mua hàng trị giá 500 đô la cho các doanh nghiệp thuộc sở hữu đen. F IRST 500 doanh nghiệp đủ điều kiện để điền vào mẫu sẽ nhận được \$ 500 trong Uber voucher s mà có thể được sử dụng để di chuyển hoặc người thức ăn, giúp bạn lưu lượng truy cập chân đến cửa hàng của bạn hoặc đối xử với khách hàng của bạn / người lao động để một bữa ăn. Các doanh nghiệp đủ điều kiện phải có nhiều hơn một và ít hơn 1.000 nhân viên, có trụ sở tại Hoa Kỳ và được sở hữu Đen theo xác định của cơ sở dữ liệu công khai (như Quản trị doanh nghiệp nhỏ hoặc Hệ thống quản lý giải thưởng). Để biết thêm thông tin và [đăng ký tại đây](#).

### **HỘI THẢO:**

**KickStart Doanh nghiệp thành công của bạn - Thứ năm ngày 30 tháng 7 năm 2020 lúc 7:00 PM**

Quan tâm đến việc khởi nghiệp? Bạn sẽ học: Bài học từ COVID-19. Các doanh nghiệp hiện đang phát triển mạnh. Các vấn đề chính để suy nghĩ về các pro pro và nhược điểm. Ba vai trò của một doanh nhân. Tìm hiểu về các hội thảo và huấn luyện của Renaissances phục vụ cộng đồng Bán đảo SF. Để biết thêm thông tin và đăng ký, bấm vào [đây](#).

**Có gì mới với Mẫu I-9? - Thứ Tư, ngày 5 tháng 8 năm 2020 lúc 12:00 chiều**

Tôi sẽ tham gia hội thảo trực tuyến một giờ này, Chuyên viên phân tích chương trình và quản lý của Cơ quan Di trú và Nhập tịch Hoa Kỳ sẽ chia sẻ các mẹo về cách hoàn thành Biểu mẫu I-9, các lỗi phổ biến và cách sửa lỗi. Bạn cũng sẽ tìm hiểu về các tính năng chính của E-verify, cách đăng ký, trách nhiệm của chủ lao động, các chương trình nổi bật và trình diễn. Nhấn vào [đây](#) để biết thêm thông tin và đăng ký.

**NGUỒN LỰC TUYỆT VỜI:**

Nhận [PPE](#) thiết bị bảo vệ cá nhân của bạn từ các nhà cung cấp địa phương. Bất kỳ doanh nghiệp nào bán PPE cho các doanh nghiệp SF và muốn được thêm vào danh sách này có thể liên hệ với chúng tôi tại [sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org).

Xin nhắc lại, xin hãy cảnh giác về các chương trình lừa đảo tiềm ẩn liên quan đến các chương trình kích thích kinh tế. Để báo cáo các vụ lừa đảo và gian lận liên quan đến chương trình SBA, [bấm vào đây](#). Văn phòng Tổng chương lý cũng đã cung cấp thông tin và tài nguyên liên quan đến lừa đảo coronavirus [tại đây](#).

Có thể tìm thấy các đơn đặt hàng về sức khỏe của coronavirus (COVID-19) tại DPH tại: [sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp](https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp). Chỉ thị sức khỏe cho các hoạt động kinh doanh có thể được tìm thấy tại: <https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus-health-directives.asp>

Tất cả các tuyên bố của Mayoral liên quan đến COVID-19 có thể được tìm thấy tại: [sfmayor.org/mayoral-declarations-regending-covid-19](https://www.sfmayor.org/mayoral-declarations-regending-covid-19)

Để biết thêm thông tin, bạn cũng có thể gọi số 311 và để cập nhật chính thức, hãy đăng ký dịch vụ cảnh báo của Thành phố: nhắn tin **COVID19SF** gửi **888-777**.

Để **cập nhật** thông tin và tài nguyên liên quan đến COVIC-19, hãy đăng ký nhận tin tức điện tử của chúng tôi tại <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news>.

Đoàn kết,

Văn phòng doanh nghiệp nhỏ